

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: یازدهم ریاضی و تجربی
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
 دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد حافظ
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۹-۱۳۹۸

نام درس: عربی ۲
 نام دبیر: علی پروانه
 ساعت امتحان: ۰۸ : ۰۰ صبح / عصر
 مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

نمره به عدد:		نمره به حروف:	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر
نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	
ردیف	سؤالات				ردیف
الف) مهارت واژه شناسی (۲ نمره)					
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خطٌ. و تحتوی بُدُورُهَا عَلَى مِقْدَارٍ مِنَ الزُّيُوتِ إِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ				۰/۵
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ وَ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ. (كلمتان زائدتان). « سَكَتَ / تَارَةً / ظاهر / تَكَلَّمَ / الجهالة / مرّة » ≠ =				۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ. الف) سَخِرَ / عَابَ / تَرَكَ / لَمَزَ ب) البذور / الأغصان / الفُسُوق / الأثمار				۰/۵
۴	اُكْتُبْ مفرد أو جمع الكلمتين. الف) جذوع: ب) جزيرة:				۰/۵
ب) مهارت ترجمه به فارسی (۲ نمره)					
۵	تَرْجِمْ هَذِهِ الْجُمْلَ. ۱- يَدْفِنُ السَّنَجَابُ بَعْضَ جَوَازَاتِ الْبُلُوطِ السَّلْمِيَةِ تَحْتَ التُّرَابِ وَ قَدْ يَنْسَى مَكَانَهَا. ۲- الْغَيْبَةُ، وَ هِيَ مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِ قَطْعِ التَّوَاصُلِ بَيْنَ النَّاسِ. ۳- تَكَلَّمُوا تُعَرَفُوا، فَإِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ ۴- كَانَ بَيْنَهُمْ طَالِبٌ مُشَاغِبٌ قَلِيلُ الْأَدَبِ، يَضُرُّ الطُّلَابَ بِسُلُوكِهِ. ۵- قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ وَمُعَلِّمِكَ وَإِنْ كُنْتَ أَمِيرًا.				۱
صفحه ۱ از ۳					

ردیف	سؤالات	نمره
۶	<p>اَنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ.</p> <p>۱- عَالِمٌ يُنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ.</p> <p>الف) دانشمندی که با علمش سود می‌رساند، بهتر از هزار عبادت‌کننده است.</p> <p>ب) دانشمندی که از علمش بهره برده می‌شود، بهتر از هزار عبادت‌کننده است.</p>	۰/۵
۷	<p>كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ.</p> <p>الف) لَمَّا سَمِعَ الطَّالِبُ الْمُشَاغِبُ إِنْشَاءَ مَهْرَانٍ، خَجَلَ وَ نَدِمَ عَلَى سُلُوكِهِ فِي الصَّفِّ.</p> <p>هنگامی که دانش‌آموز انشای مهران را شنید، خجالت‌زده شد و از در کلاس شد.</p> <p>ب) تَبَدُّأَ حَيَاتُهَا بِالْإِلْتِفَافِ حَوْلَ جِذْعِ شَجَرَةٍ وَ غُصُونِهَا، ثُمَّ تَخَنَّقَهَا تَدْرِيجِيًّا.</p> <p>زندگیش را با به دور و شاخه‌های درخت شروع می‌کند، سپس آن را به تدریج</p>	۱/۵
(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۸/۵ نمره)		
۸	<p>تَرْجِمِ التَّرَاكِبِ التَّالِيَةَ.</p> <p>۱- قَدْ أَحْسَنَ: ۲- لَا يُسَافِرُ: ۳- انْكَسَارُ:</p> <p>۴- كَانَ يَتَبَادَلُ: ۳- تَعَلَّمَ: ۶- لَا تَنْكَسِرُ:</p>	۱/۵
۹	<p>عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.</p> <p>۱- المَصْدَرُ مِنَ (عَلَّمَ) الف: تَعَلَّمَ ب: تعلیم ج: علم</p> <p>۲- الْبَابُ مِنْ (أَحْسَنَ) الف: انفعال ب: افتعال ج: إفعال</p> <p>۳- الْأَمْرُ مِنْ (يُحْسِنُ) الف: إِحْسِنَ ب: أَحْسِنَ ج: حَسِنَ</p>	۰/۷۵
۱۰	<p>عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَ تَرْجِمَهَا إِلَى الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>مَنْ بَعَثْنَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا.</p>	۰/۵
۱۱	<p>عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ وَ تَرْجِمَهَا إِلَى الْفَارْسِيَّةِ</p> <p>لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ.</p>	۱
۱۲	<p>تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ، ثُمَّ عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَ الشَّرْطِ.</p> <p>مَنْ يُفَكِّرْ قَبْلَ الْكَلَامِ يَسْلَمْ مِنَ الْخَطَا غَالِبًا</p>	۱/۵
۱۳	<p>عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ.</p> <p>الطَّلَابُ إِلَى كَلَامِ أَسَاتِذِهِمْ. الف: تَسْتَمِعُونَ ب: يَسْتَمِعُونَ ج: تَسْتَمِعُ</p>	۰/۵
۱۴	<p>تَرْجِمِ الْمَعْرِفَةَ وَ النُّكْرَةَ.</p> <p>الف) رَأَيْتُ سَيَّارَةً فِي الشَّارِعِ. ب) وَصَلْتُ إِلَى الْقَرْيَةِ</p>	۰/۵
۱۵	<p>عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ.</p> <p>الف) مَنْ سَاءَ خُلُقُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ ب) أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا</p>	۱
۱۶	<p>عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمُبَالِغَةِ.</p> <p>جَلَسَ الطَّالِبُ أَمَامَ الْمُعَلِّمِ مَعَ الْأَدَبِ - يَافِقَارُ الذُّنُوبِ - هُوَ مُحَمَّدٌ مُقَاصِدُهُ</p>	۰/۷۵
۱۷	<p>كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ بِالْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ.</p> <p>الف: مئة تقسيم على اثنين يساوي ب: ثمانية في ثلاثة يساوي</p>	۰/۵

نمبر	سؤالات	نقطه
(د درک مطلب (۲/۵ نمره)		
۱/۵	<p>۱۸ إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة التالية.</p> <p>فَكَرَّ مِهْرانَ حَوْلَ مَسْأَلَةِ الطَّالِبِ المِشاغِبِ، فَذَهَبَ إِلَى مُعَلِّمِ الأَدبِ الفارسی وَ شَرَحَ لَهُ القُضِيَّةَ وَ قال: أَحَبُّ أَنْ أَكْتُبَ إِنْشاءً تَحْتَ عُنْوانِ «فِي مَحْضَرِ المُعَلِّمِ»، فَوافَقَ المُعَلِّمُ عَلَى طَلْبِهِ وَ قال لَهُ: إِنْ تَطالَعَ كِتابَ «مُنِيَّةِ المُريدِ» لِزَيْنِ الدِّينِ العاملي «الشَّهِيدِ الثَّانِي» يَساعِدُكَ عَلَى إِنْشاءِكَ.</p> <p>الف) ماذا فَعَلَ مِهْرانَ لِحَلِّ المِشْكِلة؟</p> <p>ب) ما هُوَ عُنْوانُ إِنْشاءِ مِهْرانَ؟</p> <p>ج) ماذا قال المُعَلِّمُ لِمِهْرانَ؟</p> <p>د) ما اسم الكِتابِ الَّذي اقترح المُعَلِّمُ لِمِهْرانَ؟</p> <p>ح) ما هُوَ العُنْوانُ المُناسِبُ لِهَذا النِّصِّ؟</p> <p>۱- كِتابَةُ الإِنْشاءِ ۲- الطَّالِبِ المِشاغِبِ ۳- اِبْحَثْ عَنِ الفَعْلينِ الماضِيينَ؟</p>	
۰/۵	<p>۱۹ أجب عن السؤال التالي.</p> <p>مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟</p>	
۰/۵	<p>۲۰ رتب الكلمات التالية.</p> <p>فَرِيقَ / مَنْ / بَيْنَ / هَذِهِ / بَيْنَ / الصَّدَاقَةِ / المُبَاراةِ / السَّعادَةِ / ؟ /</p>	
صفحة ۳ از ۳		

جمع بارم : ۲۰ نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد حافظ

کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۸-۹۹

ناهم درس: عربی ۲
ناهم دبیر: علی پروانه
ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	دربار دارد - پنهان	
۲	متضاد: سَكَت - تَكَلَّمَ المترادف: مرة - تارة	
۳	الف: ترك ب: الفسوق	
۴	الف: جذع ب: جُزُر	
۵	۱. سنجاب بعضی از دانه‌های بلوط را به طور سالم در زیر خاک دفن می‌کند و گاهی جای آن‌ها را فراموش می‌کند. ۲. غیبت، از مهمترین عوامل قطع ارتباط بین مردم است. ۳. سخن بگویند تا شناخته شوید، همانا انسان در پشت زبانش پنهان است. ۴. در بین آن‌ها دانش آموزی شلوغ و بی‌ادبی بود که با رفتارش به دانش آموزان ضرر می‌رساند. ۵. برای احترام به پدر و معلمت از جای برخیز، گرچه امیر باشی.	
۶	ب: دانشمندی که از علمش بهره برده می‌شود، بهتر از هزار عبادت‌کننده است.	
۷	الف: شلوغ - رفتارش - پشیمان شد. ب: پیچیدن - تنه - خفه می‌کند.	
۸	۱. نیکی کرده است ۲. سفر نمی‌کند ۳. شکسته شدن ۴. عوض می‌کرد ۵. یاد بگیر ۶. شکسته نشو	
۹	۱. تعلیم ۲. افعال ۳. أحسن	
۱۰	مرقد - آرامگاه	
۱۱	أثقل - سنگین تر	
۱۲	هر کس قبل از سخن گفتن اندیشه کند، از لغزش در امان می‌ماند. فعل شرط: يُفَكِّر جواب شرط: یَسْلَم	
۱۳	یستمعونَ	
۱۴	الف: ماشینی ب: روستا	
۱۵	الف) من: مبتدا - خَلَقَ: فاعل - نفس: مفعول ب) فرعون: جارو مجرور	
۱۶	مُعَلِّم: اسم فاعل - غَفَّار: اسم مبالغه - محمود: اسم مفعول	
۱۷	الف: خمسين ب: أربعة و عشرين	
۱۸	الف: ذَهَبَ إِلَى مُعَلِّمِ الْأَدَبِ الْفَارِسِيِّ وَ شَرَحَ لَهُ الْقَضِيَّةَ. ج: إِنَّ تَطَالُعَ كِتَابِ «مَنِيَّةِ الْمَرِيدِ» يَسَاعِدُكَ عَلَى إِنْشَاءِ ك. ح: الطَّالِبُ الْمَشَاغِبُ ب: فِي مُحَضَّرِ الْمُعَلِّمِ. د: الْمَنِيَّةُ الْمَرِيدِ ر: فَكَّرَ - ذَهَبَ	
۱۹	أنا من مدينة	
۲۰	بين من هذه المباراة؟ بين فريق السعادة و الصداقة	
جمع بارم: ۲۰ نمره		نام و نام خانوادگی مصحح: علی پروانه
		امضاء: